

**DANIEL CAPANO: *DINO BUZZATI, UNA METAFÍSICA DE LO FANTÁSTICO*****Claudia Teresa Pelossi\*****DATOS DE LA OBRA**

Capano, D. (2015). *Dino Buzzati, una metafísica de lo fantástico*. Buenos Aires: Biblos. ISBN: 978-987-691-320-1.

Como corolario de una intensa labor de investigación en el campo de la italianística, la narratología y las literaturas comparadas, el Dr. Daniel Capano, docente e investigador de sólida trayectoria, nos hace partícipes de *Dino Buzzati, una metafísica de lo fantástico*, un vasto recorrido por la producción buzzatiana a la luz de las nuevas teorías sobre el discurso fantástico.

Cabe destacar tres cualidades esenciales de este ensayo crítico:

- 1) La posibilidad de cubrir un vacío ante la ausencia, en nuestro ámbito, de trabajos abarcativos y actualizados sobre la narrativa del escritor italiano.
- 2) El riguroso abordaje metodológico y el andamiaje teórico que se observan en el tratamiento de los diversos temas.
- 3) La concisión y la claridad en la exposición de las ideas, que transforman este texto en una valiosa herramienta para investigadores y estudiosos de la narrativa del autor véneto. A este efecto contribuye notablemente la implementación del método deductivo, que permite graduar la información de modo tal que, partiendo de un sólido marco teórico sobre el fantástico y su desarrollo en los siglos XIX y XX en Italia, se pueda arribar al análisis de los textos literarios, una vez definido el sistema narrativo del escritor estudiado.

Una clara semblanza del autor italiano, que encabeza la sección «Liminar», basta para justificar el abordaje científico de su obra:

---

\* Magíster en Literaturas Comparadas por la Universidad Nacional de la Plata, licenciada en Letras por la Universidad del Salvador, correctora de textos por LITTERAE, y profesora de Castellano, Literatura y Latín por la ENS N.º 1. En la USAL se desempeña como docente de Literatura Francesa y Literatura Italiana (Centro y Pilar) y como directora de la Escuela de Letras de la Facultad de Filosofía, Letras y Estudios Orientales. Correo electrónico: claudia.pelossi@usal.edu.ar.

Gramma, XXVII, 57 (2016), pp. 176-179.

© Universidad del Salvador. Facultad de Filosofía, Letras y Estudios Orientales. Área de Letras del Instituto de Investigaciones de Filosofía, Letras y Estudios Orientales. ISSN 1850-0161.

Dino Buzzati integra la pléyade de grandes escritores que Italia produjo durante el siglo pasado. Es, junto con Ítalo Calvino y Tommaso Landolfi, uno de los más destacados narradores contemporáneos de literatura fantástica. Poseyó una personalidad versátil, permeable a todas las formas estéticas y expresivas. Desarrolló múltiples talentos: fue singular narrador, selecto libretista de ópera, ingenioso y profundo dramaturgo, fino y lírico, original dibujante, agudo crítico de arte y periodista admirable de temática variada, inclinado a la crónica y a la observación. En todas las funciones desempeñadas, mostró excelencia y profesionalidad (Capano, 2015, p. 11).

En el primer capítulo, titulado «Lo fantástico, un discurso de difícil precisión», Capano se aboca a una ardua tarea de caracterización. Para ello, traza un fructífero recorrido que atraviesa teorizadores clave, como Tzetan Todorov, Jean Paul Sartre, Ana María Barrenechea, Rosemary Jackson, Max Milner, Jaime Alazraki, con quienes ya acuerda, ya disiente.

En el segundo capítulo «La literatura fantástica en Italia», el investigador va acotando y delimitando el objeto de estudio, hasta llegar, en los subsiguientes, al análisis particular de las obras del belunés. Un extenso y rico periplo por la península, con el fin de exponer el desarrollo del género a lo largo de los siglos XIX y XX, le permite erradicar la falsa concepción generalizada de la pobreza en la producción fantástica de las letras italianas. Y es aquí donde emergen las dos grandes figuras italianas del género en el siglo XX: Dino Buzzati e Ítalo Calvino. El capítulo cierra con las nuevas voces narrativas que el fantástico ofrece en la posmodernidad, a quienes se les dedica unas líneas de presentación: Antonio Tabucchi, Alessandro Baricco, Paolo Maurensig, Paola Capriolo, Roberto Pazzi.

Luego de haber trazado un panorama general del fantástico y de haber planteado la problemática en la literatura italiana de los últimos siglos, el autor se concentra de lleno en la figura del autor véneto en el tercer capítulo, titulado «El universo narrativo de Dino Buzzati». Este apartado se halla estructurado en dos secciones:

- 1) Los aspectos teóricos de lo fantástico buzzatiano.
- 2) El análisis de sus obras, según los postulados teóricos enunciados, aspecto que irá desarrollando también a lo largo de los capítulos subsiguientes.

Para Capano, en Buzzati, la postura de lo fantástico responde, fundamentalmente, al empleo de la alegoría, a la creación de un clima irreal que lo relaciona con las literaturas del centro de Europa, a emblemas y a juegos simbólicos, que aparecen impregnados de un sabor angustioso y a veces irónico, matiz que traduce, con fuerte carga metafísica, la absurda existencia del hombre del siglo XX. Apunta particularmente que, según afirma el mismo Buzzati, las relaciones entre su producción y lo sobrenatural tienden a poner de relieve lo fantástico, aunque otorga a este concepto límites más am-

plios respecto de los marcados por Todorov, que lo restringe para lo alegórico, la poesía y la ciencia ficción. Incluiría, entonces, tanto la literatura onírica, como el absurdo y, como ya expresamos, la ciencia ficción. Cabe destacar que los componentes surreales no se sitúan solo en el nivel temático, sino, principalmente, en la forma de enunciarlos, lo que torna clave a la atmósfera que el narrador va generando.

A continuación, el investigador menciona y reseña las principales obras de Buzzati, inscriptas en la modalidad fantástica o cercana a ellas.

Gracias al andamiaje teórico expuesto, en el capítulo cuarto, «La poética témporo-espacial en *El desierto de los tártaros*», el ensayista ya puede ofrecernos un minucioso análisis de la novela más emblemática, según la perspectiva enunciada en el título. Para ello, presenta, en primer término, una introducción teórica acerca de la problemática témporo-espacial, es decir, consideraciones filosóficas y científicas que van desde las investigaciones de Henri Bergson y de Martin Heidegger, en el plano filosófico, a la formulación de las teorías físicas de la relatividad de Albert Einstein y de los cuantos de Max Planck. Para Capano, estos planteos llevan al hombre contemporáneo a cuestionar esquemas intelectuales y a aceptar que las categorías espacio-tiempo son mucho más variables y complejas de lo que parecían. Asimismo, el autor expone antecedentes acerca del estudio del tiempo narrativo y su tratamiento en algunos autores de la primera mitad del siglo xx, para, finalmente, ofrecernos una didáctica explicación sobre el uso del tiempo en la narración y el espacio ficcional según teorizadores como Benveniste, Genette, Eco. Por último, aborda la novela en cuestión y analiza cómo surge lo fantástico a través del manejo de las categorías diegéticas mencionadas. Introduce también categorías como el cronotopo del camino de la existencia, examina en profundidad el uso de los tiempos verbales y observa el efecto circular producido por un tiempo cíclico.

El capítulo quinto, dedicado a la narrativa breve, «Fantasía y existencia en los cuentos de Buzzati», encara la amplia temática trabajada por el escritor italiano, con fuerte carga metafísica, como la muerte, la enfermedad, el dolor, el mal del tiempo, la soledad, el temor cósmico, la imposibilidad de eludir el destino, el mito de la espera y de la renuncia. Capano hace hincapié en los dispositivos de la escritura para crear efectos fantásticos, como la alegoría, el espacio como creación fantástica, el tiempo proyectado en un plano metafísico, la particularidad de los personajes en la superación de lo psicológico para trascender a un plano metafísico, el indicio nominal, la numerología y la cábala. Para clarificar tan prolífica materia narrativa, propone una tipología de los cuentos buzzatianos, que obedece a un principio temático-sincrónico, para luego poder analizar los principales cuentos según los siguientes parámetros: la enfermedad y la muerte, los estados psíquicos alterados, lo zoomórfico y la metamorfosis, la problemática contemporánea y la postura antibélica. En su desarrollo, Capano va amalgamando

textos y temáticas, a la par que va tejiendo redes de sentido en la obra buzzatiana, con un poderoso anclaje teórico.

En el capítulo siguiente, el sexto, el ensayista rescata una vertiente de Buzzati no tan trabajada por la crítica: la del artista plástico, «Buzzati entre la pintura y la escritura». El investigador destaca que sus dibujos poseen un clima propio del expresionismo alemán, así como de la sugestiva pintura metafísica de Giorgio De Chirico.

El libro se cierra con el séptimo capítulo, que desentraña los vínculos entre Buzzati y las letras argentinas. Capano explica que el escritor belunés fue un autor muy difundido en nuestro país y admirado por muchos de nuestros escritores, como Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Julio Cortázar, Eduardo Mallea, Guillermo Martínez, en quienes se develan profundas huellas buzzatianas.

A manera de epílogo, el investigador agrega a su obra tres apartados:

- «Post Scriptum», a modo de conclusión general.
- «Perfil de un hombre fascinante y de un periodista excepcional».
- «Bioinformación» de Buzzati, con datos clave, ordenados cronológicamente, acerca de su vida y de su obra.

*Dino Buzzati, una metafísica de lo fantástico*, escrito en un lenguaje claro y conciso, pero de gran rigor académico, constituye un hito clave para quienes deseen ahondar en la polifacética figura del escritor friulano. Aborda, además, cuestiones de architextualidad referentes al género fantástico y, fundamentalmente, entabla un fecundo diálogo con un escritor que, en una Italia devastada por las guerras mundiales, intentó dar cuentas, a través del tratamiento original de un género con sólida tradición en Occidente, del vacío y del desasosiego de un ser humano arrojado al mundo sin parámetros metafísicos ni religiosos. En pleno siglo XXI, se tornaba ya necesaria una revisión profunda de todas estas temáticas y, sobre todo, una apropiada actualización.